



AUGUSTINIAN FRIARS

BAN CHẤP HÀNH XỨ

Fr. Luis A Vera, O.S.A.

Pastor

pastor@tolentinebronx.org

Fr. Joseph Tran- Associate

Fr. Aldo Potencio, O.S.A

Fr. James L. McDougall, O.S.A

In Residence

Fr. Richard Nahman, O.S.A.

In Residence

Fr. William Wallace, O.S.A

In Residence

GIÁO DỤC ĐỨC TIN CÔNG GIÁO

Jesus Dela Rosa

TRƯỜNG TIỂU HỌC

2336 Andrews Avenue

Tel. (718) 364-5110

Mr. Raymond Lomupo

Hiệu Trưởng

NHẠC TRƯỞNG

Mr. Daniel Kirk-Foster

Mr. Đặng Vũ

TÀI CHÁNH

Ms. Shelly Parkin

BẢO TRÌ

Mr. Jesus Liriano

917-579-6720

TIẾP TÂN

Ms. Lucy Maldonado



Find us on:
facebook.

Giáo Xứ Thánh Nicholas of Tolentine

2345 University Avenue Bronx, NY 10468

Tel. (718) 295-6800

www.stnicholasoftolentinebronx.org

Fax (718) 367-7411

MASS SCHEDULE

Chiều Thứ Bảy

7:00 PM (Spanish)

Chúa Nhật

8:00 AM (English)

11:30 AM (English)

9:30 AM (Spanish)

1:30 PM (Vietnamese)

Ngày Thường

8:30 AM (Spanish/Mon-Fri)

7:45 AM (Vietnamese/Thứ 5 & 7)

12:10 PM (English/Mon-Fri)

NHẬP ĐẠO (RỬA TỘI, THÊM SỨC, RƯỚC LỄ)

Người lớn tham dự các nghi thức nhập đạo (RCIA)

Trẻ sơ sinh tới 5 tuổi: Cha mẹ và người đỡ đầu cần chuẩn bị giáo lý.

Trẻ em (Lớp 1-8) tham dự Chương Trình Giáo Dục Tôn Giáo

Xin làm ơn lấy hẹn để chuẩn bị lãnh nhận các Bí Tích.

BÍ TÍCH HÒA GIẢI

Thứ Bảy 4:00-5:00 pm và làm hẹn tại Văn Phòng Giáo Xứ

HÔN PHỐI

Các anh chị muốn cử hành Bí Tích Hôn Phối cần làm hẹn trước 6 tháng để lo các thủ tục giấy tờ và học giáo lý.

THĂM VIẾNG BỆNH NHÂN

Trường hợp khẩn cấp, xin gọi Văn Phòng Giáo Xứ

Xin cho biết các bệnh nhân nào cần lãnh nhận các Bí Tích

THÀNH VIÊN MỚI NHẬP GIÁO XỨ VÀ CỘNG ĐOÀN

Đón chào tất cả quý thành viên mới.

Chúng tôi khuyến khích quý vị ghi danh tại Văn Phòng Giáo Xứ

Chúng tôi xin mời các thành viên làm hẹn gặp các linh mục.

GIÁO DỤC TÔN GIÁO

Mở lớp giáo lý cho tất cả các học sinh Trường Công Lập (Lớp 1-8) vào các ngày Chúa Nhật. Các lớp bao gồm chuẩn bị lãnh nhận các Bí tích: Rửa Tội, Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức.

TRƯỜNG TIỂU HỌC THÁNH NICHOLAS OF TOLENTINE

Các lớp từ Vỡ Lòng tới lớp 8. Muốn ghi danh, xin gọi Văn Phòng Trường Học.

PARISH OFFICE HOURS

Thứ Hai- Thứ Sáu

9:00 AM – 12:00 Noon 1:00 – 5:00 PM 6:00 – 8:00PM

Thứ Bảy

9:00AM – 2:00 PM

Chúa Nhật

9:00AM – 2:00PM

CHÚA NHẬT PHỤC SINH. C

MỒ TRỐNG

Mùa Xuân khí trời ấm áp, mầm xanh đã đâm chồi nảy lộc. Cảnh vật thiên nhiên như hoà chung niềm vui sau những ngày tháng lạnh lẽo của tuyết Đông. Mừng Lễ Chúa Giêsu Phục Sinh đã đem lại niềm vui và hy vọng cho mọi người. Gặp nhau ai cũng hơn hờ chào chúc nhau: Happy Easter, Mừng Chúa Phục Sinh. Alleluia !

Không phải hôm qua hay hôm nay Chúa mới sống lại. Lịch sử ơn cứu độ đã bắt đầu và đang hoàn tất. Sự kiện Chúa Giêsu phục sinh đã đem lại niềm tin yêu hy vọng. Bà Maria Madalêna đi ra mồ Chúa từ sáng sớm mong được nhìn lại xác Chúa. Ngạc nhiên vì tảng đá đã lăn ra khỏi mồ và Chúa đã sống lại ra khỏi mồ. Sự nghi ngờ và buồn đau trở thành niềm vui và hy vọng. Các Tông đồ cũng hơn hờ chạy ra xem. Đứng thật Chúa không còn nơi mồ của kẻ chết. Chúa đã sống lại thật rồi. Mồ đã trống.

Niềm hy vọng nơi Chúa sống lại đã làm thay đổi tất cả. Các Tông đồ không còn là những người chài lưới quê mùa thất học, mà họ trở thành những chứng nhân của niềm hy vọng. Họ không còn sợ đau khổ hay sợ chết. Niềm tin vào Chúa Kitô phục sinh là tất cả sự sống của họ. Hy vọng của sự sống lại đã thôi thúc họ lên đường mang tin vui cho mọi người.

Đức cố Hồng Y Phanxicô Nguyễn Văn Thuận là một nhân chứng hùng hồn cho niềm hy vọng vào Chúa Kitô Phục Sinh. Với những tia hy vọng khi sống trong ngục tù, ngài đã viết những bài suy niệm về Con Đường Hy Vọng. Với niềm hy vọng đã dẫn dắt nhiều người chung quanh tìm thấy niềm vui trong cuộc sống. Ngài cũng đã đi từ những khổ đau, tù tội, biệt giam để rồi sau mười ba năm tù, ngài vẫn là niềm hy vọng cho nhiều người.

Chúa Kitô Phục Sinh là tia hy vọng của sự sống mai sau. Ánh sáng của cây nến Phục Sinh đã dội chiếu vào bóng tối của sự chết. Sự chết không còn làm chủ được thân phận con người nữa. Sự sống lại của Chúa Kitô đã trở nên nguồn hy vọng tuyệt đối. Chúng ta đã lãnh nhận ánh sáng phục sinh. Chúng ta đem ánh sáng của Chúa chiếu toả trong mọi nẻo đường chúng ta đi. Đề niềm hy vọng của chúng ta luôn sáng ngời.

Mẹ Têrêxa nói rằng chỉ có niềm hy vọng đem lại nguồn ủi an và băng bỏ những tâm hồn sầu khổ. Mẹ đã dâng hiến trọn đời phục vụ những kẻ cùng khổ nhất trong xã hội. Mẹ chỉ có một niềm hy vọng duy nhất là ở nơi Chúa Kitô Phục Sinh. Alleluia.

**CUNG NGHINH ĐỨC MẸ
KHU 5, KHU MÂN CÔI**



**Thứ Bảy ngày 27 tháng 4, 2019
Giờ Cầu Nguyện vào lúc 5 giờ chiều.**

**Tên: AC Nguyễn Văn Hùng
Địa chỉ: 2911 Tenbroeck Ave
Bronx, NY 10469**

**Điện Thoại: 646-261-0239 ©
347-301-7430 (C)**

LIÊN LẠC

Hôn Phối, Xức dầu, Thăm viếng

Rửa Tội, xin các cha mẹ làm hẹn trước ít nhất là ba tuần để sắp xếp. Sẽ Rửa tội vào Chúa Nhật đầu tháng.
EMAIL: Jtran1957@yahoo.com

CHÚA NHẬT LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA

NGÀY 27 THANG 4, 2019.

**1:30 PM THÁNH LỄ KÍNH LÒNG THƯƠNG XÓT CHÚA
SẼ CÓ GIỜ ĐỌC KINH KÍNH LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT**

Bác Ái Mùa Chay 2019

Năm nay Cộng Đồng Giáo Xứ sẽ không có chương trình Lenten Offering Cans. Ai có tiền các 1c, 5c, 10c, 25c có thể mang tới nhà thờ và bỏ vào thùng cúng. Giáo Xứ sẽ gửi thư cùng với Phong Bì Dâng Cúng, xin quý ông bà và anh chị em rộng lòng giúp đỡ. Gây quỹ Mùa Chay giúp sửa lại bức tường và các tủ áo phía sau gian cung thánh. Xin Cảm ơn,

MÙA PHỤC SINH.

**MỪNG CHÚA PHỤC SINH
CẦU CHÚC GIA ĐÌNH QUÝ ÔNG BÀ VÀ ANH
CHỊ EM MÙA PHỤC SINH AN LÀNH.**

Kitô hữu đọc Kinh Thánh. Hội Thánh khuyến khích các con cái mình đọc Kinh Thánh mỗi ngày để nuôi dưỡng đời sống thiêng liêng. Đọc những Lời được Chúa linh hứng, chúng ta sẽ đi sâu vào tương quan mật thiết với Chúa, đồng thời hiểu rõ ơn gọi của mỗi người trong cuộc đời và trong cộng đồng Hội Thánh mà Chúa đã yêu thương thiết lập.

BẢO VỆ CON CÁI CỦA CHÚA/PROTECTING GOD'S CHILDREN

Nếu quý vị tin rằng quý vị chịu đau khổ vì bị lạm dụng tình dục bởi các thành viên của giáo sĩ hay bất cứ ai hành động nhân danh Giáo hội, gần đây hay trong quá khứ, Tổng Giáo Phận muốn giúp đỡ quý vị báo cáo sự lạm dụng và sẵn sàng giúp quý vị đáp ứng nhu cầu. Nếu quý vị muốn báo cáo việc lạm dụng tình dục bởi linh mục hay thầy Sáu. Quý vị có thể gọi phôn: Sr. Eileen Clifford 212-371-1011 ext 2949 –hay e-mailing: victim-sassistance@archny.org

ĐỌC LỜI CHÚA.

Lời Chúa nói với tôi điều gì? Sách Thánh không phải là một bản tường thuật những biến cố, những nhân vật của quá khứ xa xăm thuở trước. Không phải như vậy! Lời Chúa luôn nhắn gửi một sứ điệp nào đó cho mỗi người chúng ta trong hoàn cảnh đặc thù, ở đây lúc này. Đó là lời yêu thương, mặc khải, khích lệ, thúc bách...Do đó, chúng ta cần hiểu rõ nội dung đã được trình bày cho các tín hữu. Từ đó chúng ta sẽ tự đặt ra câu hỏi cho riêng mình: Chúa muốn nói gì với tôi hôm nay?

ĐỌC KINH THÁNH

Cuốn Kinh Thánh là một thư viện. Thật ra đó không phải là một cuốn sách như hình thức nó hiện có, mà là một “thư tuyển”, bao gồm 73 cuốn sách được viết ra qua chiều dài hàng nhiều thế kỉ. Các sách đó bao gồm các loại: lịch sử, tiên tri, thi ca, các thư. Hiểu rõ văn thể của từng cuốn sách chúng ta đọc, chúng ta có thể nắm rõ thể loại văn chương mà tác giả sử dụng để chuyên đạt ý nghĩa và nội dung của sách.

Hiểu rõ nội dung của Kinh Thánh. Nghĩa là những gì thuộc về Sách Thánh, những gì không phải nội dung của Sách Thánh. Kinh Thánh là câu chuyện về mối tương giao giữa Thiên Chúa với dân mà Ngài đã yêu thương tuyển chọn. Kinh Thánh không phải để chúng ta học lịch sử, khoa học, xã hội, văn chương...Kinh Thánh bao gồm những chân lí cứu độ mà Thiên Chúa truyền dạy chúng ta.

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Acts 2:14, 22-33; Ps 16:1-2, 5, 7-11; Mt 28:8-15
 Tuesday: Acts 2:36-41; Ps 33:4-5, 18-20, 22; Jn 20:11-18
 Wednesday: Acts 3:1-10; Ps 105:1-4, 6-9; Lk 24:13-35
 Thursday: Acts 3:11-26; Ps 8:2, 5-9; Lk 24:35-48
 Friday: Acts 4:1-12; Ps 118:1-2, 4, 22-27; Jn 21:1-14
 Saturday: Acts 4:13-21; Ps 118:1, 14-21; Mk 16:9-15
 Sunday: Acts 5:12-16; Ps 118:2-4, 13-15, 22-24; Rev 1:9-11a, 12-13, 17-19; Jn 20:19-31 or Lk 24:1-12 or evening Mass) Lk 24:13-35

Offertory Collection

APRIL 7, 2019

Tithing: \$8,162.65 Easter Flowers:\$512.00
 Children: \$0.00
Total: \$8,162.65
 Xin cảm ơn quý ông bà và anh chị em tiếp tục nâng đỡ công đoàn Giáo Xứ

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK
Ngày 22 tháng 4, 2019

Monday
9:00am People of SNT; Carmen Elvia Hidalgo (D)
Tuesday
8:30am Margarita Ramos (D)
12:10pm Ramonita Orta (D)
Wednesday
8:30am Florangel Del Carmen Medrano de Lopez (D); Juan Bautista Hernandez(D) Aida Pereira (D)
12:10pm
Thursday
7:45am Maria Tam (D)
8:30am
12:10pm
Friday
8:30am Acción de Gracias al Sagrado Corazón de Jesus
12:10pm
Saturday
7:45am Giuse Nhien & Terexa No (D)
7:00pm
Sunday
8:00am Teodora Mercedes
9:30am Ana Antonia Tavarez, Maria Bartola Martinez (D); Josefina Altagracia Mejia (D)
11:30am People of SNT
1:30pm LH Giuse Thai (D)

Xin cầu nguyện cho các linh hồn.

Helping Seniors Stay Healthy and Independent



SBH offers programs to deal with many problems associated with aging, including:

- Memory loss
- Falls, balance disorders or dizziness
- Urinary incontinence
- Depression
- Vision, hearing and dental problems
- Medication management

SBH
Health System
BRONX
www.SBHNY.org

To get started today, please call 718-960-3100.



catholicmatch®
New York



CatholicMatch.com/myNY

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



FOOD UNIVERSE
MARKETPLACE

Fresh Produce • Counter Meat Dairy • Frozen • Groceries at Great Prices! Weekly Sales FREE Delivery (\$50 Min.) on Store/Phone Orders Hot Food (\$10 Min) FREE Delivery
60 W. 183rd St. (718) 367-5006
2358 University Ave. (718) 295-2776
Catering All Occasions
10% Sr. Citizen Discount - Wed Only



534 East 180 St (718) 295-6188
www.palacepaints.com

5% OFF for Parishioners



Sell, Buy or Rent:



Call me for a free Comparative Market Analysis of your home.
Hablamos español.
Jose Flores, Licensed Realtor®
Exit Realty Group
2000 Williamsbridge Rd. • Bronx, NY 10461
Cell: 917-353-8808
Fax: 718-409-3311
www.exitflores.com



Clearview Eye Surgery

Comprehensive Eye Exams

John J. Kim, MD
Donald Kim, OD
Natalia Elkin, MD
Gloria Chung, OD
Melissa Leung, MD
James Kirsztrot, MD
David Rubaltelli, MD
Zimei Zhou, MD, PhD

1825 Riverside Dr., Suite 1B, New York, NY 10034..... (212) 304-2010
132-15 41st Ave., Suite CC, Flushing, NY 11355..... (718) 358-2010
1200 Waters Place, Suite 304 Bronx, NY 10461..... (718) 822-2010

Nosotros Hablamos Español | Chung Toi Noi Tieng Viet

Advertising Sales

¿TIENES EXPERIENCIA EN VENTAS Y DISFRUTAS LLAMAR A LAS EMPRESAS LOCALES?

PODEMOS TENER UNA POSICIÓN IDEAL PARA USTED. TIEMPO COMPLETO Y TIEMPO PARCIAL.

POTENCIAL DE INGRESOS DE \$45K A \$60K

CONVIÉRTASE EN VENDEDOR DE PUBLICIDAD PARA **J.S. PALUCH COMPANY,** EDITOR NACIONAL DE BOLETINES DE LA IGLESIA.

• Excelente Programa de Compensación de la Comisión

• Beneficios médicos, 401k, seguro de vida y discapacidad disponible



Si está interesado mande su curriculum por correo electrónico a boberr@jspaluch.com

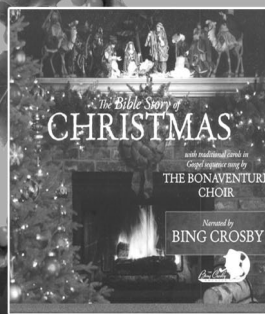
www.jspaluch.com

EOE



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



From the WLP Vault comes the Bible Story of Christmas featuring 8 Classic Christmas Carols and a reading of the Gospel of Luke 2: 4-20 by Bing Crosby! Also available on vinyl.



800-566-6150

Photo Courtesy of Bing Crosby Enterprises

Visit WLPmusic.com to purchase your copy - CD \$10.00

Catholic Cruises and Tours

Brian or Sally, coordinators

860.399.1785 an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

CST 2117990-70

www.CatholicCruisesAndTours.com

ONE PARISH

Download Our Free App or Visit **MY.ONEPARISH.COM**

Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!

